

No. 38349. Multilateral

INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE SUPPRESSION OF THE FINANCING OF TERRORISM. NEW YORK, 9 DECEMBER 1999 [United Nations, Treaty Series, vol. 2178, I-38349.]

ACCESSION (WITH DECLARATION AND RESERVATION)

Ethiopia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 20 March 2012

Date of effect: 19 April 2012

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 20 March 2012

Reservation:

“Ethiopia does not consider itself to be bound by the jurisdiction of the International Court of Justice as per Article 24 (2) of the Convention.”

[TRANSLATION – TRADUCTION]

En vertu du paragraphe 2 de l'article 24 de la Convention, l'Éthiopie déclare qu'elle ne se considère pas liée par la juridiction de la Cour internationale de Justice

Declaration:

“Pursuant to Article 2 (2) (a) of the Convention, the Convention on the Physical Protection of Nuclear Materials which has been adopted in Vienna on 3 March 1980 and annexed to the [International Convention for the Suppression of the Financing of Terrorism], shall not apply in Ethiopia.”

N° 38349. Multilatéral

CONVENTION INTERNATIONALE POUR LA REPRESSION DU FINANCEMENT DU TERRORISME. NEW YORK, 9 DECEMBRE 1999 [Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2178, I-38349.]

ADHESION (AVEC DECLARATION ET RESERVE)

Éthiopie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 20 mars 2012

Date de prise d'effet : 19 avril 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 20 mars 2012

Réserve :

Déclaration :

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

[TRANSLATION – TRADUCTION]

Conformément à l'alinéa a) du paragraphe 2 de l'article 2 de la Convention, la Convention internationale sur la protection physique des matières nucléaires, adoptée à Vienne le 3 mars 1980 et annexée à la Convention [internationale pour la répression du financement du terrorisme], ne s'applique pas en Éthiopie.